

Simultaneous interpreters for any language

German, French, English, Italian, Spanish, Chinese, Japanese, Russian, Portuguese etc.

INTERPRETING AGENCY avl interpreters llc
Switzerland, Europe, USA, Latin America, Asia
Fribourg office +41 26 481 33 16

info@avl-interpreters.ch
www.avl-interpreters.ch
Zurich office +41 62 772 44 33

What our clients say about avl interpreters:

Page 1 / 3

Testimonials – Retail, Commerce



Accommodating and highly competent collaboration

« Both the participants and I were very satisfied with the live translation German – French and German – Italian by the avl interpreters at our Do it + Garden Migros event. Everybody felt the interpreters' passion for their job! To their credit, their willingness to work more and longer hours than planned – without any additional breaks – it was a sheer pleasure! On top of that, the collaboration with the AVL-office was perfect – always kind, accommodating and highly competent! »

Aline Nyffenegger, Project Manager Do it + Garden Migros, Zurich



Simultaneous translation with pleasant support – great success!

« The simultaneous translation German - French by avl interpreters at the conference of FC Basel in January was a great success and the two interpreters were very friendly! Also, the contact with the AVL office and the whole support by AVL interpreters was very pleasant: We stayed in close contact and were able to keep all the deadlines. »

Valora Switzerland AG, Gisela Dreier, Assistant to the Managing Director Sales Switzerland, Basel



Flexible and patient – very happy

« We were, as always, very happy with the live translation German – French by Jean-Jacques Nyffenegger during our Sales Meeting on the Uetliberg mountain. The collaboration with the AVL office was perfect as well – very flexible and patient. The technical equipment was also impeccable. »

Navyboot AG, Kellie Stabile, Retail Service, Zurich



Very solid performance!

« The interpretation from Swiss German into French by Annette von Lerber in September 2017 in Zurich was extremely satisfying. »

Nestlé Nespresso SA, Frank Wilde, Marketing Director, Geneva

Simultaneous interpreters for any language

German, French, English, Italian, Spanish, Chinese, Japanese, Russian, Portuguese etc.

INTERPRETING AGENCY avl interpreters llc
Switzerland, Europe, USA, Latin America, Asia
Fribourg office +41 26 481 33 16

info@avl-interpreters.ch
www.avl-interpreters.ch
Zurich office +41 62 772 44 33

What our clients say about avl interpreters:

Page 2 / 3

Testimonials – Retail, Commerce



Enthusiastic jubilee guests

« We celebrated the **125th anniversary of Hero** in the heart of Switzerland. At the jubilee event in Lenzburg, Ms. Annette von Lerber interpreted the speeches from German into English. Our guests from Asia were as thrilled as were the ones from Down Under and overseas. »

Hero Switzerland, Norma Valentinetti, Head Marketing, Lenzburg



Truly professional interpreting

« As last year, the simultaneous translators' job at our **management meeting** was very good and professional in Lucerne. The administrative support by the AVL interpreters' office was impeccable as well. All our participants' feedback was exclusively positive regarding the quality of the live translation German – English – French! »

Heineken Switzerland AG, Nicole Platero, Assistant to the Managing Director, Lucerne



Professional interpreters at the Branch Managers' Conference

« The **Branch Manager Conference of Lidl** in Baden was with live interpreting from German into French and Italian. I listened to the French translation by Annette von Lerber and Jean-Jacques Nyffenegger and was very satisfied by their professionalism. »

Brice Ducloux, Branch Manager Lidl, Reconvilier, Bernese Jura



Interpreters fully immersed themselves into our subject

« The live translation German - French by the simultaneous interpreters of AVL, Annette von Lerber and Jean-Jacques Nyffenegger, for Tchibo at the Seedamm Plaza Hotel in Pfäffikon, Schwyz, by the Lake of Zurich thrilled me, because they fully immersed themselves into our subject. »

Tchibo (Switzerland) AG, Hassouna Mejri, Deputy Head of Branch Office, Fribourg

Simultaneous interpreters for any language

German, French, English, Italian, Spanish, Chinese, Japanese, Russian, Portuguese etc.

INTERPRETING AGENCY avl interpreters llc
Switzerland, Europe, USA, Latin America, Asia
Fribourg office +41 26 481 33 16

info@avl-interpreters.ch
www.avl-interpreters.ch
Zurich office +41 62 772 44 33

What our clients say about avl interpreters:

Page 3 / 3

Testimonials – Retail, Commerce



Thoroughly pleased – interpreter explicitly praised

« The live translation from Swiss German dialects into Italian during our market research in Bern and Zurich was excellent! Our final **client from the fashion industry** was thoroughly pleased and explicitly praised the interpreter. AVL's service, too, was great: rapid responses, friendly contact and comprehensive communication! »

GfK Switzerland AG, Diana Brugger, Research Consultant Qualitative Research, Zurich